

RÅDETS RESOLUTION

af 25. juni 2002

Hvordan bevarer vi fremtidens hukommelse — hvordan bevarer vi digitalt indhold for kommende generationer

(2002/C 162/02)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

SOM MINDER OM den strategi, som Det Europæiske Råd fastlagde på mødet i Lissabon den 23. og 24. marts 2000, og som skal forberede Den Europæiske Unions overgang »til en økonomi og et samfund, der er videnbaserede, ved at føre en bedre politik for informationssamfundet og for forskning og udvikling«, og handlingsplanen »Europa 2002, som blev forelagt for Det Europæiske Råd i Santa Maria da Feira den 19. og 20. juni 2000, og hvori der opfordres til øget digitalisering og brug af internettet, f.eks. i e-handel, i offentlige tjenester, i sundhedssektoren og i kulturinstitutioner,

SOM ERKENDER, at det europæiske samfund og økonomien som helhed bliver stadig mere afhængige af digital information, og at arkivering af denne information fremover bliver afgørende for, at der kan dannes et samlet overblik over Europas udvikling og samlinger,

SOM NOTERER SIG, at de af vort samfunds kulturelle og intellektuelle værdier, der skabes, er anvendelige og foreligger i digital form, og som udgør fremtidens hukommelse, afhænger af teknologier, der hurtigt ændrer sig, og af skrøbelige medier, og de distribueres bredt geografisk; de er derfor i stor fare for at gå uopretteligt tabt, medmindre der træffes positive foranstaltninger til at bevare dem og gøre dem tilgængelige for fremtiden,

SOM ENDVIDERE NOTERER SIG, at hukommelsesinstitutioner som f.eks. arkiver, biblioteker og museer skal spille en central rolle i disse aktioner,

SOM LIGELEDES NOTERER SIG, at digital bevaring udvider de nuværende omfattende offentlige samlinger, og at private aktører (som f.eks. udgivere og radio- og tv-virksomheder osv.) også besidder en betydelig mængde digitalt indhold, hvilket skal tages i betragtning, når situationen analyseres, og der planlægges langsigtede bevaringsforanstaltninger,

SOM NOTERER SIG, at Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002) ⁽¹⁾ omfatter aktioner, der skal »åbne mulighed for sproglig og kulturel mangfoldighed« og videnskabelige og teknologiske

mål som »adgang til videnskabelige, kulturelle og andre værdier, f.eks. ved at biblioteker, arkiver og museer tilsluttes net«; NOTERER SIG DESUDEN, at forskning i nye informations-samfundsteknologier, der giver bedre adgang til og bevaring af kulturelle og videnskabelige ressourcer, fortsat vil være afgørende i den nærmeste fremtid,

NOTERER SIG, at det i Rådets resolution af 26. juni 2000 om bevaring og udnyttelse af den europæiske filmskat ⁽²⁾ understreges, at borgerne, især de kommende generationer, ved hjælp af disse værker vil »få adgang til en af de mest bemærkelsesværdige kunstneriske udtryksformer i de sidste 100 år samt til en uerstattelig registrering af livet i Europa og af Europas skikke, historie og geografi«, og at der i resolutionen bl.a. gøres opmærksom på, at problemerne er tværfaglige, at der er mangel på specialiseret faguddannelse, og at problemerne må løses på tværs af grænserne,

SOM MINDER OM, at Rådet i sin resolution af 21. januar 2002 om kultur og videnssamfund ⁽³⁾ opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til bl.a. at »bistå med digitalisering af kulturelt indhold og med interoperabilitet af dertil hørende systemer for at bevare, beskytte og udbrede kendskabet til den europæiske kulturarv og den europæiske kulturelle mangfoldighed«,

SOM NOTERER SIG de omfattende ændringer i metoderne for oprettelse, lagring og bevaring af registre, dokumenter og arkiver, især i digital form, og UNDERSTREGER, at der fortsat skal udvikles metoder og retningslinjer for langsigtet bevaring af disse registre, dokumenter, samlinger og arkiver, der er afgørende for, at Europas kulturarv sikres,

SOM ER OVERBEVIST OM, at det derfor er afgørende at satse på praktiske foranstaltninger, som alle medlemsstaterne deltager i, og som vil afhjælpe den store spredning i metoderne, der gør sig gældende på de forskellige kulturelle områder, og tage hensyn til ikke alene de teknologiske udfordringer men også de bredere socioøkonomiske følger,

SOM NOTERER SIG behovet for en langsigtet indsats for digital bevaring, hvori der tages hensyn til det, der allerede er gennemført eller skal gennemføres i forskellige internationale net og organisationer, navnlig Europarådet;

⁽¹⁾ EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT C 193 af 11.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT C 32 af 5.2.2002, s. 1.

FORESLÅR følgende mål og vejledende foranstaltninger med henblik på yderligere analyse:

- stimulering af udviklingen af politikker for bevaring af den digitale kultur og arv samt deres tilgængelighed gennem
 - oprettelse af samarbejdsrammer og -mekanismer mellem medlemsstaterne med henblik på udveksling af erfaringer vedrørende politikker, programmer og dertil knyttede lovgivningsmæssige spørgsmål og på udvikling af fælles metoder;
 - kollektiv og individuel støtte til de relevante lagringsorganisationer (f.eks. arkiver, biblioteker og museer) i forbindelse med deres ansvar for at indsamle digitalt indhold og sikre dets tilgængelighed fremover;
 - undersøgelse af, hvilke organisatoriske infrastrukturer og tekniske standarder der er behov for til at støtte stabile og kompatible net af pålidelige lagre.
- øget oplysning og bevidstgørelse gennem net, der støtter deling af erfaringer og fremskridt, vedtagelse af passende standarder og måling og formidling af god praksis;
- undersøgelse af passende investeringer og analyse af omkostninger og virkninger for nuværende og fremtidig

finansiering samt mulighederne for synergi mellem offentlig og privat investering;

- forbedring af færdighedsbasen ved at skabe mekanismer til udveksling af viden og færdigheder og til fortsat kortlægning af nye færdighedskrav og uddannelsesbehov;
- fremme af forskning i problemer og løsninger gennem udvikling af forskningsprogrammer, teknologitester og større eksperimentelle applikationer.

OPFORDRER KOMMISSIONEN OG MEDLEMSSTATERNE til i relevant omfang og inden for deres respektive kompetenceområder og med fuld respekt for subsidiaritetsprincippet at træffe eller udvikle disse foranstaltninger eller undersøge, om de kan gennemføres,

OPFORDRER KOMMISSIONEN TIL

- i samarbejde med medlemsstaterne at vurdere situationen
- aflægge rapport til Rådet (i princippet hvert andet år efter vedtagelsen af denne resolution), og
- at udarbejde en passende handlingsplan.

RÅDETS RESOLUTION

af 25. juni 2002

om en ny arbejdsplan for det europæiske samarbejde på kulturområdet

(2002/C 162/03)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

1. SOM HENVISER TIL, at Fællesskabet ifølge traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab skal bidrage til, at medlemsstaternes kulturer kan udfolde sig, idet det respekterer den nationale og regionale mangfoldighed, fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne og om nødvendigt støtte og udbygge medlemsstaternes indsats under fuld iagttagelse af nærhedsprincippet samt Kommissionens initiativret på områder, hvor Fællesskabet har kompetence,
2. SOM TAGER I BETRAGTNING, at datoen den 7. februar 2002 markerede tiåret for undertegnelsen af Maastricht-traktaten og for indsættelsen af en særlig artikel om kultur i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,
3. SOM TAGER I BETRAGTNING, at Fællesskabet står over for nye udfordringer i en kontekst, der er meget forskellig fra den, der forelå, da Maastricht-traktaten blev undertegnet,
4. SOM TAGER I BETRAGTNING, at denne nye kontekst især er præget af den forestående udvidelse af Den Europæiske Union,

5. SOM ER OPMÆRKSOM PÅ den stigende betydning af interkulturel dialog, strømmen af teknologiske innovationer i viden- og informationssamfundet samt udfordringerne i forbindelse med globaliseringen,
6. SOM TAGER BEHØRIGT HENSYN TIL Europa-Parlamentets beslutning af 5. september 2001 om samarbejdet i Den Europæiske Union på kulturområdet,
7. SOM TAGER HENSYN TIL det mandat, der er indeholdt i Rådets resolution af 21. januar 2002 om kulturens plads i Den Europæiske Unions konstruktion ⁽¹⁾, og
8. SOM NOTERER SIG debatten på de uformelle kulturminister-møder i Falun (den 20. og 22. maj 2001), Brugge (den 4. og 5. december 2001) og Salamanca (den 18. marts 2002) om gennemførelsen af traktatens artikel 151 og de drøftelser, der har fundet sted på Kulturforum 2, der blev afholdt af Kommissionen den 21. og 22. november 2001 om Fællesskabets fremtidige kulturpolitik,

⁽¹⁾ EFT C 32 af 5.2.2002, s. 2.